

First Session, Forty-second Parliament,  
64-65-66 Elizabeth II, 2015-2016-2017

Première session, quarante-deuxième législature,  
64-65-66 Elizabeth II, 2015-2016-2017

## STATUTES OF CANADA 2017

## LOIS DU CANADA (2017)

### CHAPTER 3

An Act to prohibit and prevent genetic  
discrimination

### CHAPITRE 3

Loi visant à interdire et à prévenir la  
discrimination génétique

---

#### ASSENTED TO

MAY 4, 2017  
BILL S-201

---

#### SANCTIONNÉE

LE 4 MAI 2017  
PROJET DE LOI S-201

---

## **CHAPTER 3**

An Act to prohibit and prevent genetic discrimination

[*Assented to 4th May, 2017*]

Her Majesty, by and with the advice and consent of the Senate and House of Commons of Canada, enacts as follows:

### **Short Title**

#### **Short title**

**1** This Act may be cited as the *Genetic Non-Discrimination Act*.

### **Interpretation**

#### **Definitions**

**2** The following definitions apply in this Act.

**disclose** includes to authorize disclosure. (*communiquer*)

**genetic test** means a test that analyzes DNA, RNA or chromosomes for purposes such as the prediction of disease or vertical transmission risks, or monitoring, diagnosis or prognosis. (*test génétique*)

**health care practitioner** means a person lawfully entitled under the law of a province to provide health services in the place in which the services are provided by that person. (*professionnel de la santé*)

### **Prohibitions**

#### **Genetic test**

**3 (1)** It is prohibited for any person to require an individual to undergo a genetic test as a condition of

(a) providing goods or services to that individual;

## **CHAPITRE 3**

Loi visant à interdire et à prévenir la discrimination génétique

[*Sanctionnée le 4 mai 2017*]

Sa Majesté, sur l'avis et avec le consentement du Sénat et de la Chambre des communes du Canada, édicte :

### **Titre abrégé**

#### **Titre abrégé**

**1** *Loi sur la non-discrimination génétique*.

### **Définitions**

#### **Définitions**

**2** Les définitions qui suivent s'appliquent à la présente loi.

**communiquer** Est assimilé à l'acte de communiquer le fait d'autoriser la communication. (*disclose*)

**professionnel de la santé** Personne légalement autorisée en vertu de la loi d'une province à fournir des services de santé au lieu où elle les fournit. (*health care practitioner*)

**test génétique** Test visant l'analyse de l'ADN, de l'ARN ou des chromosomes à des fins telles la prédition de maladies ou de risques de transmission verticale, ou la surveillance, le diagnostic ou le pronostic. (*genetic test*)

### **Interdictions**

#### **Test génétique**

**3 (1)** Nul ne peut obliger une personne à subir un test génétique comme condition préalable à l'exercice de l'une ou l'autre des activités suivantes :

- (b)** entering into or continuing a contract or agreement with that individual; or
- (c)** offering or continuing specific terms or conditions in a contract or agreement with that individual.

#### **Refusal to undergo genetic test**

**(2)** It is prohibited for any person to refuse to engage in an activity described in any of paragraphs (1)(a) to (c) in respect of an individual on the grounds that the individual has refused to undergo a genetic test.

#### **Disclosure of results**

**4 (1)** It is prohibited for any person to require an individual to disclose the results of a genetic test as a condition of engaging in an activity described in any of paragraphs 3(1)(a) to (c).

#### **Refusal to disclose results**

**(2)** It is prohibited for any person to refuse to engage in an activity described in any of paragraphs 3(1)(a) to (c) in respect of an individual on the grounds that the individual has refused to disclose the results of a genetic test.

#### **Written consent**

**5** It is prohibited for any person who is engaged in an activity described in any of paragraphs 3(1)(a) to (c) in respect of an individual to collect, use or disclose the results of a genetic test of the individual without the individual's written consent.

#### **Exceptions: health care practitioners and researchers**

**6** Sections 3 to 5 do not apply to

- (a)** a physician, a pharmacist or any other health care practitioner in respect of an individual to whom they are providing health services; or
- (b)** a person who is conducting medical, pharmaceutical or scientific research in respect of an individual who is a participant in the research.

## **Offences and Punishment**

#### **Contravention of sections 3 to 5**

**7** Every person who contravenes any of sections 3 to 5 is guilty of an offence and is liable

- (a)** on conviction on indictment, to a fine not exceeding \$1,000,000 or to imprisonment for a term not exceeding five years, or to both; or

- a)** pour lui fournir des biens ou des services;
- b)** pour conclure ou maintenir un contrat ou une entente avec elle;
- c)** pour offrir ou maintenir des modalités particulières dans le cadre d'un contrat ou d'une entente avec elle.

#### **Refus de subir un test génétique**

**(2)** Nul ne peut refuser d'exercer une activité visée à l'un des alinéas (1)a) à c) à l'égard d'une personne au motif qu'elle a refusé de subir un test génétique.

#### **Communication des résultats**

**4 (1)** Nul ne peut obliger une personne à communiquer les résultats d'un test génétique comme condition préalable à l'exercice d'une activité visée à l'un des alinéas 3(1)a) à c).

#### **Refus de communiquer les résultats**

**(2)** Nul ne peut refuser d'exercer une activité visée à l'un des alinéas 3(1)a) à c) à l'égard d'une personne au motif qu'elle a refusé de communiquer les résultats d'un test génétique.

#### **Consentement écrit**

**5** Il est interdit à quiconque exerce une activité visée aux alinéas 3(1)a) à c) à l'égard d'une personne de recueillir, d'utiliser ou de communiquer les résultats d'un test génétique de celle-ci sans son consentement écrit.

#### **Exceptions : professionnels de la santé et chercheurs**

**6** Les articles 3 à 5 ne s'appliquent pas :

- a)** au médecin, au pharmacien et à tout autre professionnel de la santé qui fournissent des services de santé à une personne;
- b)** au chercheur qui mène des recherches médicales, pharmaceutiques ou scientifiques à l'égard d'un participant à ces recherches.

## **Infractions et peines**

#### **Contravention aux articles 3 à 5**

**7** Quiconque contrevient à l'un des articles 3 à 5 commet une infraction et encourt, sur déclaration de culpabilité :

- a)** par mise en accusation, une amende maximale de un million de dollars et un emprisonnement maximal de cinq ans, ou l'une de ces peines;

**(b)** on summary conviction, to a fine not exceeding \$300,000 or to imprisonment for a term not exceeding twelve months, or to both.

R.S., c. L-2

## Canada Labour Code

**8** The Canada Labour Code is amended by adding the following after section 247.97:

### DIVISION XV.3

#### Genetic Testing

##### Definitions

**247.98 (1)** The following definitions apply in this Division.

**disclose** includes to authorize disclosure. (*communiquer*)

**genetic test**, in relation to an employee, means a test that analyzes the employee's DNA, RNA or chromosomes for purposes such as the prediction of disease or vertical transmission risks, or monitoring, diagnosis or prognosis. (*test génétique*)

##### Genetic test

**(2)** Every employee is entitled not to undergo or be required to undergo a genetic test.

##### Disclosure of results

**(3)** Every employee is entitled not to disclose or be required to disclose the results of a genetic test.

##### Disciplinary action

**(4)** No employer shall dismiss, suspend, lay off or demote an employee, impose a financial or other penalty on an employee, or refuse to pay an employee remuneration in respect of any period that the employee would, but for the exercise of the employee's rights under this Division, have worked, or take any disciplinary action against or threaten to take any such action against an employee

**(a)** because the employee refused a request by the employer to undergo a genetic test;

**(b)** because the employee refused to disclose the results of a genetic test; or

**(c)** on the basis of the results of a genetic test undergone by the employee.

**b)** par procédure sommaire, une amende maximale de trois cent mille dollars et un emprisonnement maximal de douze mois, ou l'une de ces peines.

L.R., ch. L-2

## Code canadien du travail

**8 Le Code canadien du travail est modifié par adjonction, après l'article 247.97, de ce qui suit :**

### SECTION XV.3

#### Tests génétiques

##### Définitions

**247.98 (1)** Les définitions qui suivent s'appliquent à la présente section.

**communiquer** Est assimilé à l'acte de communiquer le fait d'autoriser la communication. (*disclose*)

**test génétique** Test visant l'analyse de l'ADN, de l'ARN ou des chromosomes de l'employé à des fins telles la prédition de maladies ou de risques de transmission verticale, ou la surveillance, le diagnostic ou le pronostic. (*genetic test*)

##### Test génétique

**(2)** Tout employé a le droit de refuser de subir un test génétique, et nul ne peut l'obliger à en subir un.

##### Communication des résultats

**(3)** Tout employé a le droit de ne pas communiquer les résultats d'un test génétique, et nul ne peut l'obliger à les communiquer.

##### Mesures disciplinaires interdites

**(4)** Il est interdit à l'employeur de congédier, suspendre, mettre à pied ou rétrograder un employé ou de lui imposer une sanction pécuniaire ou autre ou de refuser de lui verser la rémunération afférente à la période au cours de laquelle il aurait travaillé s'il ne s'était pas prévalu des droits prévus par la présente section, ou de prendre — ou menacer de prendre — des mesures disciplinaires contre lui pour l'un ou l'autre des motifs suivants :

**a)** son refus de subir un test génétique à la demande de l'employeur;

**b)** son refus de communiquer les résultats d'un test génétique;

**c)** les résultats d'un test génétique qu'il a subi.